



מכרז 10/18

מכרז פומבי למתן שירותי תרגום עבור רשות האכיפה והגבייה

מתבקשות בזה הצעות נשוא המכרז שבנדון:

1. את תנאי המכרז ונספחיו ניתן לקבל באמצעות דוא"ל michrazim@eca.gov.il
2. לפרטים נוספים לגבי המכרז ניתן לפנות לכתובת דוא"ל michrazim@eca.gov.il
3. תנאי סף להשתתפות במכרז:

א. **התאגדות כדין:**

• על המציע להיות יחידה אורגנית, המהווה יישות משפטית אחת כשותפות או חברה, או שהוא עוסק מורשה. להוכחת האמור עליו לצרף תעודת התאגדות חברה או כשותפות מהמרשם הרשמי הרלוונטי או תעודת עוסק מורשה.

• בנוסף, ככל שהמציע מאוגד חברה או שותפות- יצרף המציע נסח של התאגיד אשר במסגרתו יצוין כי לתאגיד אין חובות לרשם הרלוונטי (רשם החברות/ רשם השותפויות) - **במידה ומפורט חוב לרשם התאגידים בנסח המצורף, יש לצרף אישור על תשלום החוב לרשם התאגידים.**

את המסמך המפורט את המידע הנ"ל יפיק המציע, ללא תשלום, באתר הרשמי של רשם התאגידים בקישור שלהלן: <http://147.237.72.24/WebOJSite/CompaniesList.aspx>

• על המציע העונה על דרישות הוראות ס' 2א לחוק חובת המכרזים, התשנ"ב-1992 לעניין עידוד נשים בעסקים, להגיש ביחד עם הצעתו אישור ותצהיר לפיו העסק הוא בשליטת אישה.

ב. **ניהול ספרים ופנקסים:**

המציע יצרף את המסמכים כדלקמן:

• אישור **תקן** מפקיד מורשה, רואה חשבון או יועץ מס על ניהול ספרים ופנקסי חשבונות על-פי הוראות הדין האמורות.

• תצהיר על פי חוק עסקאות גופים ציבוריים.

ג. על המציע או מורשה החתימה מטעמו לצרף הסכמתם **לעיון המזמינה במרשם הפלילי.**

ד. על המציע לצרף **תצהיר מאומת כדין** ע"י עו"ד.

ה. על המציע לצרף תצהיר על **זמינות מיידית** לביצוע השירותים הנדרשים במכרז.

ו. על המציע לצרף תצהיר בדבר **אי תיאום מכרז.**

ז. על המציע לחתום על התחייבותו אשר במידה ויוכרז כזוכה, יידרש להגיש דיווחים וחשבונות הנדרשים לצורך תשלום עבור עבודתו, במסגרת **פורטל הספקים הממשלתי.**

ח. **ניסיון המציע:**

• למציע ותק של לפחות 3 שנים בחמש השנים האחרונות (2013-2017) בתחום שירותי תרגום, תרגום עוקב, עיצוב טפסים דו לשוניים ועריכת תוכן בשפות לאתר האינטרנט.

• למציע ניסיון במתן שירותי תרגום עבור שני לקוחות לפחות, בכל אחד מהשירותים המפורטים (תרגום מסמכים, תרגום עוקב, עיצוב טפסים דו לשוניים ועריכת תוכן לאתרי אינטרנט) בין השנים 2016-2017.

• המציע מעסיק נכון ליום הגשת ההצעות, לפחות 10 מתרגמים מהם לפחות 2 מתרגמים בכל אחת מהשפות: ערבית, רוסית, ואמהרית.

• עורך התוכן המוצע למכרז זה הינו בעל ניסיון של שנה לפחות בהגנת תכנים לאתר האינטרנט במהלך השנים 2016-2017.

• לעורך התוכן ניסיון במתן שירותים בכתיבת תכנים עפ"י תקנות נגישות בשירות לאנשים עם מוגבלויות, ללקוח אחד לפחות, בשנים 2016-2017.

ט. **ערבות בנקאית:**

• על המציע לצרף **ערבות בנקאית** לפקודת המזמינה בסך של 10,000 ₪ כולל מע"מ ובתוקף עד ליום 15/04/2019. אין להצמיד את ערבות המכרז.

שם המציע שירשם בערבות יהיה זהה לשמו של המציע כפי שהוא מופיע במסמכי ההתאגדות.

4. את ההצעות למכרז זה יש להגיש לתיבת המכרזים של רשות האכיפה והגבייה רח' ירמיהו 37, מגדל הבירה, ירושלים, קומת כניסה (בכניסה מצד שמאל, לפני המעליות) **לא יאוחר מיום 15/01/2019 בשעה 12:00.**